

to A. Davolous, 39 Hubler Dr

THE WEEKLY

SAULE

APPEARING EVERY THURSDAY

Subscription only Two Dollars
per year.

REPRESENTS THE INTERESTS OF
EARLY 150,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES
& CANADA

Rates of advertising:

One line once..... 50c.
One inch one year..... \$10

tykrai Lietuviska
rukarnė
DRYKE,

LOCNASTYS
T. BOCKAUSKO,
Mahanoy City, Pa.
kas tik ke nuklaujant; išskiriant iš
", ir "Linksmus Wakarus" drukerijos;
LACHTUS WYSOKUS TIEKUS, KUTRUS, LIPIKUS,
KILLES, WYSOKUS PLAKATUS, GLASSINAS, LILLE, O
TAUS APIE KUPCIELE GRALIS TIEKUS SU WARYN IR
WADZE.

puikai padaritas o pigen ne kaip kitas.

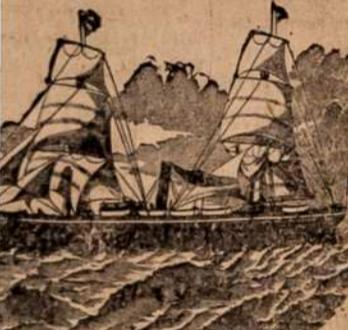
ES APIE SA-WO WENKEM, LIEFUS MORT, LIEZUSTANT

J. HOF LAND Co.

Nory daugaus ir gali gauti
tige ja-kutinim dwieku nedelu aplašime szi
romati dekuvenčiu už mūsų apgyvendintus
indoriustaipos gū su prasimais idant daugius
nustame. Tam paciam laik aplik-me taipos
a gromatu neg mūs koloniu iš Hota Pa
Pułaskio, kurienum dekuvoje jog ka
kawojer ir tykra taisib, ir jog no tolko
juos storosys idant juo geriausiai prieletai tai
pributu. Ira tais gerasy dawaujuo žiūri dziaus
Dangelių taisiesi žiemos laike pykro
us dyryv, ba ne luvo daug smiego, tai gal
it. Taip ir! Koitas gali gaut downanai tiek
dorui, wysokiu druku ir mapu, kiek tik reiki
jago tiktai parazis. Dyrwo turyme da tiek
zamtai koloniu gali but, o tiek tapti tema,
cozias stales.

J. J. HOFLAND Co.
119 West Water Str., Milwaukee, Wis.

atiniški Lietuvysskas
AGENTAS LAJWA-KORCZIU



noy City, ir del aplinkines
IEK TYK RANDAST PAB MARESKELI ANT
ORKO, PHILADELPHIOS, IR BALTIMORES;
Hawas, Londyno ir ne prystoma Anglijos, Stetino, Breto
Roterdamo ir kitu vietu, galta gaut pas mane pykto h
apkorės) o ir tykietus ant geležinkelio in tolimese zala. A
tai drut ir labai bona trumpa kelone jai mave ta tankos
mases parpaikė. Suneita pylygus in Lietuva ir ta kites
ne padėtu eze prekes ta komis turynys reikata, galai dary
ska dažinos. Ne ejkite pas koki žida ar gress, ta dito, pag
seis newydonais del mos. D. T. BOCKOWSKI

ENGLAND PIANOS
LARGEST
PRODUCING
INSTRUMENTS
IN THE WORLD.
PASSED
TOUCH
NISH.
46,000
CELEBRATED
INSTRUMENTS
NOW IN USE
THROUGHOUT
THE WORLD.

ENGLAND PIANO CO.
TAMOSZIUS BUTKEVICZE—
AGENTAS SZPKORCZIU

neko ir del aplinkines; išnoda spirkortes ant gerus druzus
yskia kompanij. Leidza plynus plegeus in Lietuva,
gerase uzmoka uz ruskus rublus.

GROSER-SZTORYS
euse ne kaike kitu ir falso zwieczens, gerause ir pigras
wors.

taipos-gi prieteliszakas rodas del swo wienjose
uzstoje jago pyrklio

Wys o wysy ejkite pas
T. BUTKEVICZE
No. 11 Broadway street
NANTICOKE PA

THE WEEKLY

SAULE

APPEARING EVERY THURSDAY

Subscription only Two Dollars
per year.

REPRESENTS THE INTERESTS OF
EARLY 150,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES
& CANADA

Rates of advertising:

One line once..... 50c.
One inch one year..... \$10



No. 50 MAHANOY CITY, PA

LAIKRASZTS DEL WYSU LIETUWIU

dienas 9 Liepos (JULY.) 1891m. Metas 4

THE SRED AT THE MAHANOY CITY POST OFFICE
AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

ANTANAS
ZALNIERYS.

Kaip Antanas brolui Tamui
uzmokejo uz skriauda.

[TÖLESNIS TRAKIJS]

Nesyrupynkite apie sawo sunu! Nieko pykto jiam ne atsytyko! Giwas ir bus giwu..... Kada bus przyuretu, ne išgai gules..... Taj garbe jium! tai žaime del jius, jog turte krysztoniszka sunu, kurys wertas dydziesius nagrados nog Diewo.

Ir sedo kunigas prie łowos sopus
luose suspausto Antano ir pradejo su
pageiba žmonu apžiurynet žaidulus.

Dabar turyme dažinot, kas buvo
uz prieštasis užsydegimo.

Cygona, bijodami žandaru, išgai
ne atwiko in kaima pas Tamoszio pa
imtie pasleptu arklu.... Arkley sto
wejo o Tamoszios pusgirtys su bajme
apžwelginejo. Kada tyk arklus su
bajme paszerdawo, tuojaus begdawo
in karczemia ir ant drasos pora pu
kwatieriui ižgerdawo. Girdidawo
nakti arklus, idant kas ne paregetu....

Toji slaptibe tewo, pabudyno a
kiwuma sunelije Jokubelije, kurys
pastanawijo dažinot, kas tai galetu
but. Inslinkdawo lajkai in kluona
paskui tewa, nes kožna karta budawo
iszwarytu. Ant go da pastanawijo na
kties laike apžiuret, ka ten tewas tu
ry. Taja tai nakti, kada sudege tri
beles, paeme jaunesni broli su sawym,
kurys su juom drauge twarte gulejo;
iñlindu per stogu in kluona ir pradejo
jeszkot. Naktys buvo tika... arklei
pasleptu kluone szeidus slaptos dure
les tuzkrantus, tai balzo badojimo
arklei ne iždawie.

Cze kas norint tury but! tare
Jokubas. Pałauk Wyneuk, mes oze
usztiksym, tyktai asz degute uždeg
su.

Ir iszeme iš kizeneus dežuke de
guciu, ka wysados su sawym neszi
jo-iszeme iž kito kizeneus pakel: pa
perosu pyrku no Mauszkaus už pa
wogta gaudi no motynos.... ir užde
ge degute, ir uždume paperosa, o de
gute mete ant rendymo, ne žiureda
mas, jog buvo prytarsita szeudu. No
degutes pradejo szeidau gružd. Jok
ubas ugnies ne mate tyktai drame pa
perosa ir nog to paperoso szwiesou ži
rejo ar ko ne usztiks.

Al gildi, Jokubuk, dukie il
man papelosa! tare septyniu metu bro
lelis.

Jokubas iszeme iš burnos puseu
surūkita paperosa ir padawo. Wyneuk
kuj o pats ustažibuo antra degute.
Laikidamas rankoje, žiurejo pryski
szes in szeodus: Degute pasybaige ir
wela mete in uszpakeli. Iszeme ir
trecze ir wela dajresy po kltioneli.
Tuom laik Wyneukas dum paperosa
ir užykosejas numete su ugnie papero
sa in szendus. Traukis oro per pli
szius ingajwyno ugn. Waikj pā
ge ugn, kada kelose wietose pasyro
de liepsna. Jokubas supratis nefaj
me, metes ygesyt ugn. Wyneukas jau
norejo begt.... Ne spejo pabeigt ne
izsygelb. Ciešas kluonelis stojo u
gnie-o wajkai tame.... Jokubelis
torejo tiek atminties, jog pradejo

szaukt pageiba kiek tik gerkle isz
teko.... Subeg žmonis pas ugne o
jis da szauke syłpnu bāsu pageiba!
Tamiene motynisaka szirdze prya
damas waiku neļajme, bega in twarte
jeszkot wajku Jokubelo ir Wyne
uko-o cze jis ne iral. Szauke su gaj
lest....

Wajkai mano kluonelije de
ga.... gelbekit, kas in Diewa intiki.

Niekas wienok in ugne ne nory
ejtie. Arde tiktai siēnas, idant ugnis
ne insypatyntu.... Antanas adhe
go.... Inpuola in kluona ir ant waj
tojimo, in dumus ir ugnis metos....
Troszkinia ji dumus, akis jau nieko ne
mato, liepsnos apseube.... jis kaip
koke dwase jeszko apeziuopt waiku.
Uszytko ant dwieju gulinciu kunu,
wiena dydes, kita mažesni. Pagrie
be dydesis ir ne žudyndamais pometies
isznesza per iżgretu sieną. Buvo tai
Jokubelis da giwas, norint be žado,
nes cielas buvo apdeges.

Antanas atadawes Jokuba, we
metes in ugui.... Patajke ant kito
kuno, nes jau suanglijuys....

Izne sze ir ta, nes jau ir patas wos pomety
turedamas. Iwos iz liepsnos iżbego,
tame griuwo stoga; ir wienas sparbas
parmusza Antana ir pryslege. Wys
suszuko su bajme ir moters sukliko!

Tame adbeiges kunigas paszauke:
Wajkai gelbekim Antana kas giwas.

Rodos ant komandos wado, wys
szoko gelbet, ir wieno wałando Anta
na pakeli no žemes. Buvo be žado.
Nunesze tolaus, adgaiwino ji ir tuo
jaus niesza pas tewus.

Tame ne trunks, paregejo žmo
nis baju ir nawatna abroza. Kada
apdege szeudaj apie slaptu twarteli
kureme arklei stowejo. Arkley paj
te karsty pradjio traktytis; o kada
wieni sienai iżdege iżbego pora arklu
iz liepsnu jau geraj apsypregejusi pas
kui juosus ir da kita pora. Dabartes
žmonis suprato jog Tamoszio turejo
susyrysima su cygonais. Pagawo
apsywylius arklus. Tame ir žemskei
atsysuko, arklus padawo po sarga ir
pradejo degesuoje jeszkot daugiau pa
wogtu arklu. Rado du da sudegu
sius.

Jau Antanas gulejo ant łowos ap
žiuretas par kuniqa ir Onute, o Tamo
szio jau buvo surysztu par žemskius.

Grynczeleje Pakuliu da apie tai nieko
ne žinojo. Nesykubyno su taja nau
jaus de praneszimto tewatus.

Tuom laik Tamiene kaip kłaj
dy, be proto, apte wajkus wajksztine
jo. Ne diwaj, ba ir buvo motyna, o
matidama suanglijuisus wajkelius iz
proto ejo!.... O kād butu da atm
inus jog tai pyktas auginimas priežas
te, tai du kart tiek sopulo tretu! O
te paperosai dantysne snargliuotu k
dikui ar-gi tai ne tewu kalte?

Jokubeli pradejo dory žmonis
gajwint ir aprysinet.... det jio da
buvo wiliys!.... gad be giwendamas

pasytajsys ir āspakutawos už sawo ir
uz sawo tewu nusydejimus.... Su

anglijuys Wyneukas sudejo in grabeli
ir užykosejas numete su ugnie papero
sa in szendus. Traukis oro per pli
szius ingajwyno ugn. Waikj pā
ge ugn, kada kelose wietose pasyro
de liepsna. Jokubas supratis nefaj
me, metes ygesyt ugn. Wyneukas jau
norejo begt.... Ne spejo pabeigt ne
izsygelb. Ciešas kluonelis stojo u
gnie-o wajkai tame.... Jokubelis
torejo tiek atminties, jog pradejo

nesydejimu ižgretu tretu!

Regejimas apkaustito sunaus ap
sylnino stuws seneli ir pradejo

szaukt!

Tai tu Tamoszeli?... ar taj
gali buti?.... mano sunus apkausti
stas.... Ne!... tai ne mano sunus!

Az pyktadario sunaus ne turiu ir ne
noriu turei!.... Az ne wagis ir nie
kuoni ne prasyženges! Tu ne Tam
oszio, tu ne mano kudlikis! Mano su
num ir tyktai Antanas!

Ir metes ygesyt ugn. Wyneukas jau
norejo begt.... Ne spejo pabeigt ne
izsygelb. Ciešas kluonelis stojo u
gnie-o wajkai tame.... Jokubelis
torejo tiek atminties, jog pradejo

nesydejimu ižgretu tretu!

Tamko amžius išgretu tretu!

Antanas žmonis išgretu tretu!

Ale turejo tenai but kas nawa
daria. Ne matant nuk
tuo. Zmenas sako, kad alus apysygino ir insoko in
ar gunti, kuriu gere jau ture sakia skelcia. Ant riepija re
jo bute pastindus neg pilent
do kovo sudraba kito
kis, arba gal lyktka ut Benito
nus pyngus, kad jos pingeria
buvo posutu. Pats gaspadorius
trankes u rausojais po zeme
kaip septiniu veliu spertas
- khampe, kruim buvus ir
bjurkis blumuiu kat vienos
u lievo. Svezeni mokslus
bi, taip pergyendo ir blypa
mies, kad perkurus in te pok
na trekinai, ka greves
namo iksprud. Biuro ma
cys tose guzetas. Geran
buta jau ne ragauta.
Tardisika, dede.

Iz Buzico Lietuvos ir Lanku.

Ne kas naudengi salu
kizako skipo. Ruge ir kve
cini suvys ne mydave, ipe
pietino Basyo. Rogi kai adi
ne brangta. Bus suka in
mine, ta jau in dudu
dudu in tekuks. Priekiasi
buvo ta, jog suzeli parva
ringi deng keke.

Budinejai matymai svitne
kose ir tosimi medu.
Tas pake krene ir Lietuvos
toryt ne taip kaip Basyo,
vienu rango kurtis jau dalar
patekinti, patekinti rulbas
pavarsenasci.

2 Miestelis Radzovicien,
Vilnius redik, iedeg suvys
Tykstis liku baimine katalika
ir erkeve. Apia 3000 tmoni
bus be stogo. Dvjetis val
ku solegi.

3 Klosforel ka radusy kal
unki, dinoma kataliki,
nei 34 bus del jau noda po
sudraba simant. Jau i taip
menkai dawinejo, nei nory
blant suvys išnaukint, ta ne
pavellot primunet kleriku ir
lakte pakol senieje ir tay
nei.

ISZ AMERYKOS

Plymouth'e, Pa., waikai szlepti
keri ir sawo parde, bu subatomis
no ptept pama darba ir ejina namon
par ka ir brekeris tury stot.

Jago bardabwei ne pastanawis

dewines adinas darbo ant dienos tai
pasydaris geležiniose fabrykuose
straikas, kaip Pittsburg, Alentowne
Labanon, Lancaster'e, o Clevelandane
jau 1 dtena Liepos pamete darba.

Pus milos no Terreville, Conn., nupuelo treinas no szinu, uz
musse masznieta, peckuri, du breks
monus o du pažeido; keturis bomus
uzmus 5 smerteinat pažeido. Wy
sus karus sedauze in skelaudros.

Apte tais dzesze A. M. skaititujus
„Saulas."

Filadelfijo, per trauki vieno
meto, ižgere ahuz u \$ 46,028,824.

Ne diwai jog tam mieste taip laisnas

brangus, o kairodas da pabragus.

New York'o Wal-tojo ne ka

seno laiko pradejo žudint pyktadi

rius su elektryku; dabar tes dydis

prowtninkas Cha. J. Peshold iž Jer

sei City dydelei ant to spendze, idant

ta barbaryska smyrns betu nuketta.

Kairodas da nuketta.

Ir Washington'e, - senatos jau
tarps sawias waidijes Demokratiai su
Republikonais, def kurtu Demokratiai
priskirine netikus gaspadorawima

Ir jog par taika daug skarbo pa

mažino.

In Washington'e prisunte gro
mata iz persyjos, jog ant swietines
Iszkelmes in Chicaga nory pribut ir
pats persyjos Szabas (ciosorys.)

Amerykonat suwažuos iž wysu ta
limu szalu, idant paroget iž ritu mo
narka, ba myslis, jog su ragais.

Sing-Sing, N. Y. szita utarnin
ka tam miete James J. Slogum, Jos.
Wood, Harris A. Smiler ir Schihiok

Jugro likos užmusati elektriku.

Wysy ketury už žudintu likos ap
sudit ant smert. Slocom'sa giwenio
New York, mene. Grudzie 7 dtena
1890 m. su kirwi užmusze sawo pa
ze.

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai
tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Fr. K. iž Duquesno. Ne prwydai

tamsta ruget, gad kokis Jonaiwka
atima, ba kas ozetwergas Iszaina.

Frankforte, koke išli

bare in zoologice

cines. Jap. musi rada

Brooklyn, June 30 1891.

Branus ižsduotojau „Saulės!”

Be abejiens lietuvių nory dasyti, net kaip pavyeda namuj def Emigrantu. Ne iš tenka ma tiek ožes kai parazit istoria. Wienok parasiu jumi nors keli žodžius. Mene sys būgės kaip ant tikro noma def Emigrantu atidare ir su dzsgiu galu Jumis dneskite, kad daug žmonių ir tai lietuvių rado cęs pylaude ir pagelba. In namus imamik bnednus žmonių kurie ne turėj anej tyketo anet pynigų kur vaziut tolau ir ožie tie žmonių tauke pagelbos arba piniugą no sawo giminė, tropojos kad reikė laikti keles, dienas o kąp kada medela ir tigiau bažmonių ar dar ne supranta ar ne žinė kad ožie tokį iš Namai ne siki reikė telegrafavot kelius kartuoti piniugus arba tyktais atsiuncze. Daug orgelo ir kasztu uszczędži. Namaui Emigrantu, jago tuojuas piniugus siustu keip tik gauna telegrofa arba žine ir tai kad siustu piniugus ant wardo ir greso mano.

Kasztu su wuso kuo, tai iš ū manys mano pamačtiko. Ponė G. J. Grablino ir kukne ir randa Namai iš nesa 8 300,41. O dachod 114,64.

Zinoma reszta tur yadet kasa ale kas but jago kasis no butu arba kad tr butu kasa ale kas išto jago butu tuszce. Uzstai-gi turymre druts vilikiad ir lietuvių mus brolei prysydes ir sumes po pera centu ant Namai Emigrantu. Issi tikro ant lietuvių eze daugelis rejkalauje pagelbos ba Polonai tai tanki susynteka nors Wokškaičių ir tykietus daugiausse jau išspyrktus tur yat ing wietad kur tur yaziut. O lietuvių tankausel ne tur ypiagu no tykieto ne lietuvių jekio apart Lietuvysk; jie myslis wažuodami iš namu kad wyskas bus gatawa bylo jau dasygus in Amerika. O če wysas kitapiai fra. Cze prasydeba beda wargas.

Sūwirais no ženotais arba su mierem tai da išk puse bedos, ba tie su muo pagelbos tuoju randa wietas ir ant sava uždruba bet su familiomis ira szekta. Ba žmogus su pacze in su waikai ir ne tur ynti giminė. Atsyminie, jog ne viena karta be mišasirdistos jauti su botogu plake, dawe wagni už tai rubli, ka buvo paenias ant szeringe ir sungrizo namon, su ždžiaugsmu, jog toji sunki pakuta pasybaigi ir wets stojau sy žiogum.

Bauras drebadas iš bai mes, persyžegnojo, ba da pýma karta paregejo taji žmogu. Atsyminie, jog ne viena karta be mišasirdistos jauti su botogu plake, dawe wagni už tai rubli, ka buvo paenias ant szeringe ir sungrizo namon, su ždžiaugsmu, jog toji sunki pakuta pasybaigi ir wets stojau sy žiogum.

Girdėja, Jonai, - dabar moteres mokinasy daktaraut? - Ar-gi tai tu dabar da apie tai ižgirdai? Mano bobanekur nesymokino daktarostos, o man tankai kruanu išz nosies paleidže o wakar ir ke turys dantis išzmuo.

Pabažnas buras. Kąp gir dejan, Motie, tai tu ir nedelomis buke miszui arklius szropuoji!

Juk taisybe, jegamasti, nes asz be szropuodamas kožna karta szwyliu kokia szwenta giesme.

Sedėjo wagonu du pugalwei, o kād ant kitos sedines pries jnos sedejo ir kuningas, tai pradejo wysap plowot ant Diewo ant kuningu ir t.t., ir norejo jedu idant tas kuninges prakalbetu, nes kruingas tilejo, - rodos ne girdėjo jiu plowojent. Ant kart vienais ne galedamas dažai ne už kabinius kuttingo tarec. Jegamasti, geradejau, kodel aniofai, laikė sapnu Jokubó, lipo kpieciom no dangaus o neleki? - Juk jie tur ysparsus?

Ba we, ne galejo lekturejo sparnus paswiliut, - at kaiunigas. - O-gi kas jems apswiliuno?

Ba we, tame laikė buvo priwisia daug tokiai paleistuviu kaip judu, tai aniolams liebi. - Tai kaip padarit? - na kaiunigas.

Susygedo tiedu verszei ir pasylowe apie Diewa plaukszt, zastrelit!

kais ne pribuwo po Juso apgtuba iž seno kraujaus Jonas Paskunas, kātro tauke per szitai duv nedeles, ba jau iš namu išswazewo 18 d. Mojau, kaip jis rāsze gromatoje; jau dyde li taikas atite, o jago nesyrandu pas Jus, tai jago kada pribus, ta prynkiite in sawo madoningu pribudu ir mēldžiu duot žine, tai mes atwazutome painit, ba ne daug nog mus kasztuoje, iktai 40 centu.

Aš Powtis Pikitis kožus taikai pribustu su paszelpa tos patkius instytucijos kuri ira in provita def gezo maso broli. Lietuvia kurie ižbezgia no maskoliskos no walos sziče kwepejo išysibę; tiktai kad buvu kine in kur ir pas ka siunt.

Dabar-tes persyrazsan Tewell Dwasyskaičia idant downotumet ma kas ira szekta, ba kāp prastas žmogus tat kaip mokojo telp parase. Ir wellin Jumis wysoku losku ka tiktog Diewo saw welijet.

Tegul bus pagarbintas Jezusas Chrystuss.

Su dyda nužyminiu def Jius Tarnas Powtis Pikitis.

Juokai

Wedi bauras janti ant jo marko, ant ilgo saito, o buvo da suwys anksty, jog wos die niosy; matidami tai du wagei, prislinko pamaži, jauti atryszo, wienas nuwedi giwuli in gire, o antras užsryszo saw wirwe ant, kaklo, ejna paskui baura ir pradėjo poterius murmet. Apsydra bauras ir suryk: „Wysas dwasos Diewa garbina!

- Ir asz garbinu, mano, žmogeli - atsake wagiis su nužyminiu, - dusze mano ne faimingo, buvo pawersta in tavo janti, nes jau darpa kute pasybaigi ir wets stojau sy žiogum.

Bauras drebadas iš bai mes, persyžegnojo, ba da pýma karta paregejo taji žmogu. Atsyminie, jog ne viena karta be mišasirdistos jauti su botogu plake, dawe wagni už tai rubli, ka buvo paenias ant szeringe ir sungrizo namon, su ždžiaugsmu, jog toji sunki pakuta pasybaigi ir wets stojau sy žiogum.

Girdėja, Jonai, - dabar moteres mokinasy daktaraut? - Ar-gi tai tu dabar da apie tai ižgirdai? Mano bobanekur nesymokino daktarostos, o man tankai kruanu išz nosies paleidže o wakar ir ke turys dantis išzmuo.

Pabažnas buras. Kąp gir dejan, Motie, tai tu ir nedelomis buke miszui arklius szropuoji!

Juk taisybe, jegamasti, nes asz be szropuodamas kožna karta szwyliu kokia szwenta giesme.

Sedėjo wagonu du pugalwei, o kād ant kitos sedines pries jnos sedejo ir kuningas, tai pradejo wysap plowot ant Diewo ant kuningu ir t.t., ir norejo jedu idant tas kuninges prakalbetu, nes kruingas tilejo, - rodos ne girdėjo jiu plowojent. Ant kart vienais ne galedamas dažai ne už kabinius kuttingo tarec. Jegamasti, geradejau, kodel aniofai, laikė sapnu Jokubó, lipo kpieciom no dangaus o neleki? - Juk jie tur ysparsus?

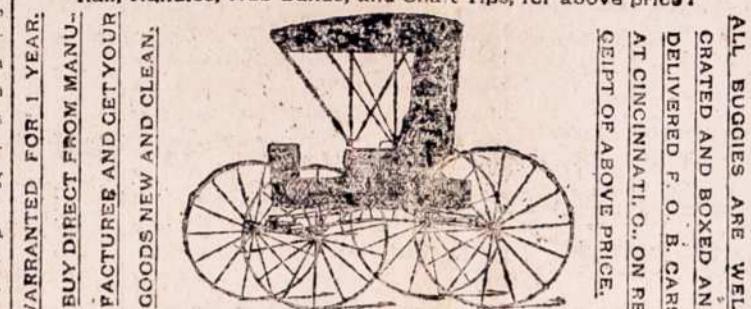
Ba we, ne galejo lekturejo sparnus paswiliut, - at kaiunigas. - O-gi kas jems apswiliuno?

Ba we, tame laikė buvo priwisia daug tokiai paleistuviu kaip judu, tai aniolams liebi. - Tai kaip padarit? - na kaiunigas.

Susygedo tiedu verszei ir pasylowe apie Diewa plaukszt, zastrelit!

\$65 OUR SILVER-QUEEN \$65

Is it possible a first-class Buggy with Silver-plated Dash Rail, Seat Rail, Handles, Hub Bands, and Shaft Tips, for above price?



ALL BUGGIES ARE WELL CRATED AND BOXED AND DELIVERED F. O. B. CARS.
AT CINCINNATI, O. ON RECEIPT OF ABOVE PRICE.

Write for our New 80 page Catalogue of all kinds of Vehicles.

Address
SOUTHERN BUGGY CO.
CINCINNATI, OHIO, U.S.A.

SZITA MASZINA KASTUOJE TYKTAI \$1,50.

Tokios Bistro randas kai mazinoje ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ XYZ&S 1234567890. : ; ? -



Su kure galima iždruskut gromata, tyketus ir ko tyk kastasaw susymyslina ir tai labai greit. Jago kas pareikalautu tai tegul raszo ant tokio adresu, o bus atsiunta par expres.

Frank W. Boczkowski, 439 W. Pin & E. Str., Mahanoy City, Pa.



Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;
Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

Ir kriekos gardios gausyt, O no kurios atgyansyt;

THE WEEKLY
SAULE
APPEARING EVERY THURSDAY
Subscription only Two Dollars
per year.
REPRESENTS THE INTERESTS OF
NEARLY 150,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES
& CANADA
Rates of advertising:
One line once..... \$0.50.
One inch one year..... \$10



"Saule"

Iszema kas cztwergas.

Ant metu, eze Amerike kasztuaje
tikta 2 dolarer.

Už coli apgarsyntmo ant metu 10
doleru, o wieniu karta apgarsynt 20
centu už kožna ciliuke.

Wysos gromatos, taip su pynigus
kaip ir su kitokeis reikalaist, adre-
sawot:

D. T. BOCKAUSKAS,
439 Pine & B Str. Mahanov City Pa.

No 51 MAHANOY CITY, PA

LAIKRASZTS DEŁ WYSU LIETUVIU

diena 16 Liepos (JULY.) 1891m. Metas 4

ONE DIME AT THE MAHANOY CITY POST OFFICE
AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

ANTANAS BALNIERYS.

Prietelej.

[TOLESNIS TRAUKI]

Antanas nutyti po taj ižgirdes, a
sazos lejosy iž akiu ir ne žinojo kas
su juom dedasy. - Ir Pakutai bajsej

- Na tyk ne gajszikite.

- Na tilk ne wilinkite, ba jau
ir Geradejus laukę, o asz žiedus su pa
laiminim kūnigiszku turu permaint!

- Su kokiu kumuti sawo duk
tere suwesit? - paktase senis dreba
tui baštu.

- O-gi su waikinu, ir tai sū to
kiu, deł kurio ne tik sawo duktore,
dyrwa ir pyningus galu pawest.
Tuojuas ji pažinsytle, tiktai skubinki
tes!..

Nes seni matomai nesyskubino,
Antanas sedejo kaip akmuo, ir werke
o werke baisei.

- Ir ko seiloji Antanai? vjetoj
butum pyrmutin ir skubintum, o tu
sedy kaip gribasi!... Matomai ne no
ry mano Onukos už pacel!

- Kaip tai! Tai Antaneli apsy
rinkai saw už ženta? ar laikais ne szpo
sauji iž manias ir jio?

- Pamatysyte, knip ateisytė!
O dabar, da karta praszau, ateikite
wysy ka greicziause!

Ir iszejō ne laukdamas atsakimo
szalitzius.

Ng, ir isztikro stojosy. Antanas
su Onuka padare sugertuwes ir pats
kuningas dawe žiedus. Kas ten bu
wo džiaugsmo!... Antanas suwys
pasweiko ant kar - Pakula atsyju
nino, Pakulieni ant kart prasbytai
ir pasydare greita kaip szarka, o jau
su Onuka kas duresy, tai čene ira žo
džiu ant apražino! rodos dengus de
josas atsydare po tiek praeilu wargu
ir haludini!

- Na, dabar - Antaneli - tare
szalitzius - te rakteli no mano skri
meles kuroje ira pyningai, darikie su
jeis kaip iszmanai ba tury prota isz
nokusi.

Antanas apkaites ne žinojo ka
darit, tiktai rankas szalitziu - buce
wo, o szirdis iž džiaugsmo wos ne iž
szok.

Atsyprojio ir weselek ne iszkel
mi, bet linksmi. Ariekos niekas ne
gawo, užtad arbato, buvo inwales o
ir afas ir tiktai laike mezlilos pasy
rode arbata su araku. Weselek tese
sy tiktai wieni diena, nes kožnas dze
gesy o ir buvo nuwieszintu in wales.
Ir kuningas buvo ant weseiles, buvo
ir ponas waitas su rasztininku ir pro
fesory, o ir pones buvo iž artimodwa
ro. Wieni tiktai Tamoszine ne dri
so ateile ant weseiles.... ba kaip
myslino, Diewas galetu nukorot ir
kalbejo:

- Man krepszius paintie, o ne
ant weseiles ejtie, ba asz ant weseiles
laibians smutku prisypildintau kaip
linksmitauey.

Laikie winczewones, bažnieče bu
wo kaip prygusta, kožnas bego pažiu

ret tos laimingos poros ir džiaugesy
jog Diewas teikejo suleist in pora.
Buvo ir tokin ka isz pawidejimo kal
bejo:

- Na, na! merget, džiaugsiesy
tu su tuom perbegia swieto. Prie te
welo augai kaip rutele darželije, nes
dabar matisy kaip taw ejsys su tuom
zahierium ir kaip jis tawé szokins.
Ne galeji ejtie už Audriaus kurya
a pie tawé puolinejo o tu ne norejai ne
žiuret.

Kuningas po puikam pamokslui,
surizo rankas su stuła def jaunaw
džiu ir prysakdyno. Ir jau Ona sto
josy Antaniene.... Ir tuojuas Anta
nas po weseilei ant gario apeme uk
nikista. Nes wiruti ir buvo okinu
ku! Paredkas bywo wysame. Sawo
uozwsi taip pagedawo jog kožnos di
wiosy, ne taip kaip szendien apsyje
na waikni ir žentai su tewais. Ne pa
welinio szalitziu nieko dyrb ir kožna
jo užsyemima noryngai atlikinejo.
Kalbedawo jis:

- Tai tetuli ne tawo darbas! jau
gana prysydirbi, dabar saw posylsek!

Q ir del senu Pakulu nieko ne fe
lowo. Žwaigždele žaimies ir deł ju už
žibejo!

Antanas ir ant warguwes Tamu
užsyeme. Padare su Tamiene sugadas,
pawydale randawojimo dyrwos; pas
kire jei anszpiže (ordinaraje) o isz li
su pyningu užsyeme triobes pa
statit.

Tamiene ant wysko ižko. Ne
trukus stojo puki grinczele. Jewai
gerai užderejo ba ir laukelis buvo ge
raus indyrbtas. Už jewus geari mo
kejo, jog kene isz to triobes stojo.

Ar-gi Antanas ne gerai brolui
užsyomoko?

Prietelei.

Pakoleti pabaiga tosos historyjos
ne pavybaigs, reike prymintie ir apie
Mauszku, kuryus ne mažai tam apra
szime atsyženklino pyktadorawimusu
egonais, kuryrai apskinejo sviečia
del pralobimo sawias ir sawo bachuru
kuriu net ketury turejo.

Kaip tik wyskas ižsydawe apie
Tamoszui, tuojuas tasy židas, priete
lis ir draugas Tamoszui, pastojo dy
dziaus newydonu deł jo.

Nuejas wieni karta pas Tamiene

tarė: - As jum tuojuas kalbejau, jog
tai bus daug ergelo su tuom. Nu, jum
ne klauset, tai ir dabar beda! Maus
kus juso prietelis gerai jums kalbejo...

- O kada tu kalbejai? Juk tu
da ant pykto gundeil! - paszauke Ta
mienė.

- Kaip tai as gundžiau? Asz a
pie njeka ne žinau! asz tiktai dasym
linu wysko ir ne norejau jums par
skadit!

- O tu nedawerel! juk tu bu
wai gundiku prie wyso pykto!

- Tik tu Tamiene tilek! Ka as
pasakisu. Ne rekie ant Mauszkus,
jog jis jum prikalbinejo, ba jis prie
jusu giszeftu ne prygulejo. Kaip jis
sznekyte, tai as jum apskunus in su
da apie apskelba tada bus negera!

As žinai kad pas jum buvo wysoki
taworai.... ir pažins. - Ir kas bus?

Ar tu Tamiene saw myslini jog Maus
kus ne tury swiedku, ant wysko?...
o ar ant manim tury swiedkus? As

turu swiedkus žandarus ir viemskiūs,
jeje mano prietelei, jeje iž manim
swiečins, ir bus Mauszkus recht!..

Tuom uždare burna Mauszkus
Tamienei. Bijojo prie sawaħħed, kaf
da ir Mauszkus ne prikinbita! Tielejo
kaip žeme ir niekam nieko apie Ma
uszkus ne klibejo.

Pae szinkory židas. Jau kitaip
kalbejo:

- Ar girdi, szinkoriau, žiurekie
kaf butumei saugus.... Tu sakikie
kad deł to durys atidare, iž cygonu
bijojesi nes kad jokio weħha su jeis
ne turej. As taw tuojuas sakian,
jog tai niekai geszeftas. Apie Tama
ir Mauszkus nieko ne kalbek, ba asz
tuojuas wyska ižduocze, jog tu tam
wysam kaftas buwai!... Maž židelui
wysur wale atieit ir su wysais handeli
west!

- Tai ka turu dabar darat?....
Tai jau tu Mauszkus dabar mane ap
leis?

- Nu, ne, as tik ne noru maiszis
- žinokites jus patis! astury sawo
bochorus!

- Bijok tu Diewo, Mauszkus!
juk tu daugiaus pelnei no cygonu kaip
asz...

- Ka tu kalbi! as cygonu ne ma
tei ir je manes ne mate... as tiktai
Tamoszui matei, nes ne žinojau; jog
taw jisai reikalingas prie cygonu!

- Ka tu plowoj, Mauszkus! ir
tu tokis kaltiuinkas kaip asz.

- Tiktai tu szinkoriu teip ne
kalbek ir ne szopauk! ba as daug ži
nai ir wyska ižduocze ka karczemoe
darei. As žinai, kaip no Mukerio at
pyrkai wogtas kiaules ir tuojuas nak
ti paskerdei ir deszru padarei.... as
žinai kaip no dwaro bernu už du rub
lus pyrkai warszauka kwiecie. As
žinai kaip no wagiu karwe pyrkai ir
kaip Morkus ant kosier papijow o tu
už tam karwu gawai 20 rublu ir su
wagium pasydarinot; as daugiau
paszalitzius - Onukos tewas, su sena
ja Pakulienė. Tai tik wireli tas An
tanias sutakē kumuezius! Dabar te
buvo ir žiantu ir sunum. Sunehs ap
laikie ant krikstszu sz. warda Antanas.
tevo warda.

Tiktai tu szinkoriu teip ne
kalbek ir ne szopauk! ba as daug ži
nai ir wyska ižduocze ka karczemoe
darei. As žinai, kaip no Mukerio at
pyrkai wogtas kiaules ir tuojuas nak
ti paskerdei ir deszru padarei.... as
žinai kaip no dwaro bernu už du rub
lus pyrkai warszauka kwiecie. As
žinai kaip no wagiu karwe pyrkai ir
kaip Morkus ant kosier papijow o tu
už tam karwu gawai 20 rublu ir su
wagium pasydarinot; as daugiau
paszalitzius - Onukos tewas, su sena
ja Pakulienė. Tai tik wireli tas An
tanias sutakē kumuezius! Dabar te
buvo ir žiantu ir sunum. Sunehs ap
laikie ant krikstszu sz. warda Antanas.
tevo warda.

Kada sugrūža krikstszu, žinoc
jokios bobeles pasytkia ne dainawo:

Parważewo, parważewo
kumuezis iž Gdansko,
Parweče, parweče
Piragelo panks.

Tiktai patika inje in grincze, pa
garbino Wieszpati Diewa ir žaimino
tewams kudikio diaugsmo iz sunelo.
Žinoma jog ir be swetelu ne apsyje,
ba ne trukus atkelawo ir jegamastis,
kaip pas gerus sawo parafijonus. - Ir

Tamiene buvo ant krikstszu, truputi
drasesne, nes nuolatos nuludis in su
syripinus, ba be atħaidos sawzine (su
meine) wargino.... Gere saldu mi
duti padarita per pati Antana iž me
ħdus ħoġebu, ba Antanas pras
wejsej kelolika avilu biezu apie kureis
mokejo apsyjet, prie ko pamacino
apdegintas Jokubelis. O-gi baisei
iszrode tas waikinelis!... ant weido
pyrwa riaukszu, ant kaklo ir ranku,
nes pri Antano - dedes pradejo pa
stotie dorum waikinelu. Jau szwend
kitokis: paperosu ne dumie, in karc
zemua ne ejna, tiktai sedi szwentomis die
nomis parejas iž bažnicios ir skaito
naudings kuingelles. Buwo darsbzus
waikinelis - Diewui ir žmonim tikias.

Ir Jokubelis buvo ant krikstszu in
o norynt pas peciu sedejo, wienok ne
buvo užmirlsru.

Kada linksmai ant krikstszu bo
wiosy, tame sujlo szunis ant kiemo.
Kokis tai żmogus gindamasys su lažda
artyros pas durys. Ilgi jeszkojo
klingelo, isz ko buwo galima suprast,
jog ne pratias prie to klingelo. Inej
na in grincze ubagas. Weħda iżbliz
kias, barza apżefus, pħaukai ilgi ir
gerai pħażi. Ant krutjimo buwo
pażiż, jog da ne senas. Ant peciu
turejo du ne sujnodiżus krep
szus. Pasyremias ant lāzdos, pylnas
akes turejo aszaru ir ne drassei pagar
binas Diewa pradejo maldha.

Tewi muso... kurys, ... esy

danguose....

Baħsal deł wysu buwo pažinsta
mu, wysu sužiuro in ubaga. O ir wie
nas szu „balezjus“ kurys buwo prie
Jokubel; priejjas pauoste ir pora kar
tu liuksmai sušojo pradejo cipdamas
lažiżi.

- Tamoszeli!... paszauke pati
Tamo.

- O-gi tewulis muso! paszauke
Jokubelis.

Pakielo wysy no staħdo ir prybego
priebu. Tas werkdamas kalbejo
poteri.

Teip! tai buwo isztikro Tamoszus
Pakuła, o krepszei buwo tie patis, ku
reis tewu apteikie iszwarnedmas juo
sus isz namu. Atsedeo jis sawo kora
Kalwaryjos kalejime. Butu da ne
paleidia, nes kada kalejime ant kart
ne gawo ariekos, pradejo protas mai
szitis, tai ne galedami duotie roda su
juom o ir ant storones Antano likos
paleistu ant luosybes. Prie to sume
ne wargino už praeita giwenima!

Kada paleido, ne turejo in kur
nusyduot, ba myslino saw: - Triobos
sudege.... līkus pati gaħ ubagħajje,
ar gaħ Diewas žin in kur nusydaw!
Ejo in giġi tħalli kaima wysaip
mystsāmas. Sawzine wargino da la
biu, kada prisyartinejo prie kaimo.
Pradejo in sawe kalbet:

- Ka dabar pradesu?... kur sa
wo galwele prigħlaus?... Kaip eze te
wui pasyrodit kuri taip nużeminau
ant turtu ir szfaw! kaip motynai p
szyrodit, kuri tiek aszaru iszliejo iż
mane prieżastes! Kaip sveikinsus
su waikais, kuriie ne nores tokio tew
pażiżi kaip dyrstelet paczej in akes
kury tiek czeso už mano gaħwos ture
jo nukenst!... Eiso ubagħaut! pyrksu
krepszus ir ġi smert ubagħaus!

Taip sau murmedmas prysyartyno
pas kaima. Pracjo karczem... pra
jeo kelihs namus, ir ġnej... pas Ma
uszkus!

Mauszkus tuojuas pazino sawo mokin
ir sziapei pasweikino:

- Nu, kaip taw- ejnasy Tamoszau,
ar jaqtaw paleido?... Uj kokem tu
plonu pasydarie! As taw- tuojuas sa
kei, kam tiep darit? As taip nedari
tu daug snapse gerei, taj ir pa
systare ne gerai! - jau tħi tħilek- Ma
uszkus! tik man - pasakjk, kas stojo
su mano tewais?

- U! jiam sveiki ir pati sveika ir
jien dabar gerai ejnasy.

- D

PASAKA

Apie Edwarda grafo sunu, prygernys Nenuno išz nerymastis del mejies prie jaunos Miltildos, dukters ne labai turintys go silektos, lajkantis ant rando fol-warka.

(Parneze M. Wytkaukcas.)

Toleinis traukis.

Mažiausie cionai isz tu chorū isgirsy bata, žmogaus, o prigimimas wsysi siloi atsyvaukie, kuryndamas je slypns balsi, kabos. Prigimimas eizionai da ira ponu ir prakalbo auto prakticnai, ba niekas no gali uskrutintie jo dainos. Tikumas pries Adominius paeoci tie giriū turys apsebe, o ipac ant to poto prie kelo, koriūmu muso kelauninkai kelavo ing Druskentuk, wydor katro girdėti tiktat apari karties ratu tarazekima ir kartais arklui prakstimo, sawatni smutna, nesupratama, bai-synanti sawo negirdeta sziuka oro su pustiniu, pauksčiu su medžiai, krumu su vabala, auguelo su pūkais burzanciu wuodo ir cipenciu maszatu. Kas tai wyskas kaiba, gieda, kessa? — telp saw turys pamyslyte ir paklaustie patsaf sawes. Koznas isz tu balsa turys sawo ženkla ir myslt, iskauskanti ka morynt, netduodama saw isz to kokios morynt prouos. Ir del to pamysly, ir koznas eizionai galva nuleis telp, kalp ir wysy cionoi daro: medzei klausuo pauksčiu, pauksčiu klausuo azsimo debesiu, ejančiu daug aukezeiziu uju, ir debesiu klausuo oszmo zstu arba giriū siubojencios.

Tarpas, rodos, kad wiena dalfas tokus giesmuiku atstatia ausys klausę, kada antra dalis su baimis sztrumu užgeda sawo giesmin, tai wela sustojo pyrmutinei giesmininkai, choroferuzas pakel balsa, o su juom už uzy wasys pukas pries wafanda tilinqia klausytoju. Kaip kada ir wysy sykiu, kuryndami tarpo sawe suszuka, o žmogus klausytojus nieko ne kabinantis apsta tame kaukimie oszyme, klausydamas žodžiu kad kas jau iždeja juos; debesiu, girtos, žveris pauksčiu, wabala, auguelo, smilis reko jam po ausie dydeli balsu sawo kruetinu.

Tai wela tarptum Wysogaltinga ranka duode ženklu tileyimo ir portrauke skambemais atsyliotina ant sil kur toltn, prapuola kur kokioi taritai dydelet tuszibet ir pasylieka ne pakant grabinė tikuma, naktis del ausies išskerze sawo ploszciu sunku ant apmirusios pustynes, kurei traueky kelas, areciu upes, per kure buvo padubawatos tiltos. Prayažuojas Edwardas ta tilta, pergejus ant jūrą, aukia sediliu saiminiu, su latkis wiznjeze. Kada susstoja ubaga gas prystabtu prie wiznje, ir prie prestinu buda pypasze obmančios Edwardas Isenčiai balti graszias, tuzkeliu, padedamius juos ubagut padidet jut kenu jissi te se oj prie koves li koy abragas ir aks, jog jesi eti tenu ne paciau, ne wala, ne jokiu ginejim, tai sienjungiu, aks seni, kuri yra dydziaus, pat telian ir plinkamtintoju jo ginejim, o nakties laike kada užmiegta ira saugotojum ir apsigintojum nog užpudo.

To pasyliekinu su ubagu liepi wazniciu waznietol telan. Waznodami tolau priaważewo lauka o tam laukia križela, kur turejo sustotie, lauktu pribunant kokios norint asa bosa, kuri galeta jemis parodi tie kels, eijoant ing Druskentuk. Ilgai ne laukint, sztaf pamete isz tafo až beganti tekina bieguna žida, neszanti gromata isz vieno dwaro ng kita, kuri jemis parodes kela ir gledodamas linksmai „Majofis” nubego sawo kelu, o jei wazudom parodito per žida kelu ne poikgam dawiažio dydeli karezem.

Karezem buvo taif trioba sena, isz pugnini upwjaliniu medžiu padidavote, ir jau iki longu iag žeme salindus. Sienos nikelu ne buvo apmirus, o ir ne žbalintos; wysy sprukis ir no duru pejodus, kad niko no buvo matitio palenkrimaino etzo. Duryis arba dydeli wartai paswyrti ing szali laikys tiktat ant wieno zowtesko. Inlaido pa kelewinis ing wdyis prieszines, užkrastis to wysokis gramozdas, isz kerlos buvo durs wedneszios ing dydeli staba karezem.

Stuba ta aplukuf apstaita suobas fr stelais, be grinda, su dydeli pecium, prie kato buvo mazniesis perzinkas, tolau storcej zibintus del batenu wysas apdegia; wysas pajuo

des, langu stikai iszdaociu is orli pinti su smuda puszne. Izrode pakelwingiemis baisi, wienok reikej tonai sustotie pasygantie arklis is ejtie ing widuri pasyzuretie, olaikai is naikotte.

Karozenos randaunikas, židas natwano budo: mažas, sausas, smagus, biski persykropes, bu wienok patis daug žemesnis už kita, bežbalas ant weido, bežardos, kuri ne augo, su ligais pejsakais jndous borwos, kurytis turejo per langa ant Oskaro ir Edwardu isz lipanciu isz kerlos, ir aratinančius pas dury. Oskaras prakalbojo ing Edwarda, francuziskal, kalbedamas apie wiesla židiske trukke ing karcesma, kad sztai pajute, ka toki kabinantis ing rankave isz už pakalo, tuojuas atsygrzo ir paregoja jauna mergina priesaw sawe klapojenecie wysa spdryskuse, plaukus apsylieduse, apsywuseke ir ant pystu rodancze, kad nory gautie pynigine almužna, kure Edwardas jettuojuas dave to dastojuos is Edwardo parekalauta almužna artynos prie Oskaro tokiu-gi spasabu. Kada jau tot ir no paskutinio dastojo atsyrauke nuo ja, jei pradejo apte ja kalbetie tarpe sawes francuziskal, apte ka židas žiuredomas ing juos per langa supratu, apie ka jeda kaika. Kada jedu inejo ing wdyu, tai tuol židas inwedas juos du ing sawaresne kamaretie prakalbojo ing juosdu; Persypraszau ponu, jog asz jumi per trausku, — jusu man ne suprantam kaltbat, be norint ne suprantu tos kels, ka žida tarpe sawe kalbetie, nes numanaus apie ka, tai asz jumi noriu tuzkumoczite apie tai, ka asz mylinu. Jus kaibaties apie ta mergine, kure daweto almužnas, asz ja gana gerai pažinstu is tis ginditios, su kurei asz ižga žalka targawojau lonus, jawus, givulus ir kitus daugus. Teyas jos ir motina da im giwi ir geri žmones, turys wysko pynlat, o szta meryna, kure matote ira wienturte ju dakte, warden. Katre, iž ira nyle nieko neszenkanti, ne labai darbinke, kai ižai tjos toval negalejo atsydžiaugtie, pakolei jet ne atsykiko pypodkas, patraukentis ja intakai dabanties matotie. O tam wysam buvo priezaistis sztyoke:

WARRANTED FOR 1 YEAR.
BUY DIRECT FROM MANU-
FACTURE AND GET YOUR
GOODS NEW AND CLEAN.

Write for our New 50 page Catalogue of all kinds of Vehicles.
Address

SOUTHERN BUGGY CO.
CINCINNATI, - - - OHIO, U.S.A.

SZITA MASZINA KAŠTUOJE tyktai \$1,50c.

a Tokios literos randaoti toje mesznoje:
ABCDFGHJKLMNOPQRS TUUV
XYZ&\$1234567890 .! ? ! ?



Su kure galima iždrukuot gromata, tyketus ir ko tyk kas savusysmylina ir tai labai greit. Jago kas pareikalautu tai teguf rasztu ant "SAULE", ir "Linksmes Wakarus" drukawoje:

KONSTITUCIJES DEL DRUGINTIUS YSGRUM TYKETUS, KWITUS, GROMATAS PRASZANTES ANT WSEZILIES, WYSOKIUS PLAKATUS GARYNANTIS BALU, O TAI POS-GIUM AZUS PLAKATUS APLE KUCZISTHE GRAZUS TYKETUS SU WARDU IR PRA WARDE.

Darbas buna pukai padaratas o pigue ne kaip kitur.
NE UZMYRSKITE BROLEJ APIE SAO WIENZEN, EYKYS NORY DEE JUSTARNAUT

Pyra dazinokite koł pyrkisye.

Perkantys dyrwa Hof Parke ir Puaskije, gamma tejsyngu kontraktu arba užrasas ir wysokes hipoteknu rasztus, užtykrancius kožnam locnaste dyrwos skure pyrko si wysokis ant jos rastajs medžejs ir pujkoje upelukojas.

Muso maiynikas taipes-gi dažuretojus keli, giwena ant wietos kolonijose ir del apsyseidusiu giwentouju spadaro keliu uždika, kur tyk ira ant rubēziu rejka lingi. — Prie dyrbymo keliu joki nesysamdo, kaip tik itte patys giwentojeti.

Ant tu darbu ir kitokius pagerynimus ižduoda me tukstantius doleriu kas metas tarp muso ukiniuk.

Mapas ir kitokius paajszkinimus ižsiuntynejim dowanaj.

J. J. HOE Land Co.

119 West Water Str., Milwaukee, Wis.

GERAUSE



Wietyni ir aplinkine!

Lietuvi — keleivej!

Pas Draugeli iñnejkitie,

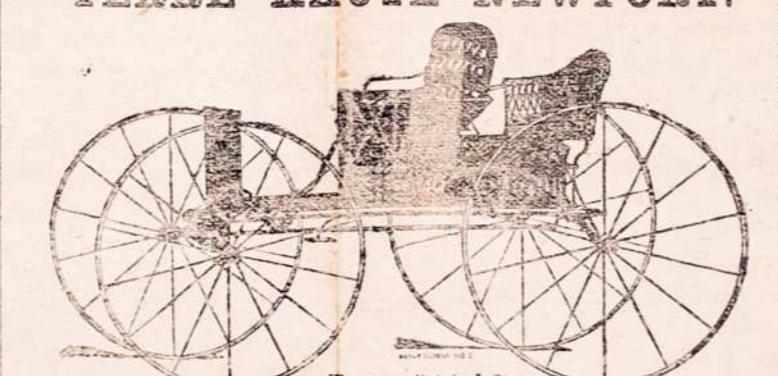
Stykti alaks ižgergite,

Wysy pas sawa kelaunkit,

Su swetymai pasylaukit.

(april 10 19)

TERRE HAUTE NEWPORT."



This is one of the most convenient pleasure and business vehicles for the lawyer, business man or farmer, or sailor. On account of the construction of the body, it is well adapted for the use of the lawyer, the business man, or the sailor.

A WRITTEN GUARANTEE GIVEN ON EACH VEHICLE.

TO THE BEST OF OUR KNOWLEDGE, THIS IS THE ONLY Buggy in the Market.

TERRE HAUTE CARRIAGE AND BUGGY CO., Terre Haute, Ind.

wysa wana, užstojo radiu, o poredniui ir ziemai, o mane wys smutkas hankino.

[Tolpus bus.]

Peezetys!



Szta masziniukie kasztnioje tyk taj dolerys ir peu kieszalinis centu per paczta, su war du ir prawarde ir miestu.

Jago kas nori peezezt, su sawo war du ir prawarde, prie daigto plunksna ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Noryntis turejti puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Jago kas norutu puktis tyklenis su sawo war du ir prawarde, tal medar tipulka ir alawl, hegt atsune 50 centu o aplinkis, o lektas norutu aukysno pociw, ant regut atsune 8 100.

Patysgi peezetis wysokis kokiu tukina kolda rikalaun. Taiposegi:

Lietuwiszka
THE
K E.

AUSKO.
ity. PA.
etalaue: iekškiest laik
s Wakarūs" drukawoje:
STVIEKTUS, KWITUS, OBOMATAS
NEARLY 150,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES
& CANADA

Rates of advertising:
One line once 50c.
One inch one year \$10

kite kōt pyrklyte.

Parke ir Pulaskije, gama
užrasas ir wysokes hipot-
zus kožnam lēčnate dyros
ant jos rastais medžeja ir puj

es gi daziuretojus keli, giwe-

ir del apysedusiu giwentouj-
an tik ira ant rubiežu rejka
keli joki nesysamdo, kaip tik

itokius parerymimus ižduoda
tas metas tarp muso ukininku.
pasjazkinimus ižšintynejem

F Land Co.

Str. Milwaukee, Ws.

Lietuwiszka
IWA-KORCZIU



ir del aplinkijos

ASY PAR MIRESKELU ANT -

DELPHIO, IR BALTIMORES,
ir no prystova Anglijos, Stetno, Izgry-
vietu, galite gaut pas mane pyrkse i-
los ar gelykintu i žolimoseis szales A-
una trum, a kelone jar mares ba tākusa.

Sauvoi pyngus in Lietuwa ir in kitas
kožnas be kožnas turintys reikia! gall dazys
jite pas koki žida ar prusa, ba žinote, jog
džiaugtis!

D. T. BOCKOWSKI.

AND PIANOS
WATERROOMS
157 BOSTON
985 ALLEGHENY
COPPER CO.
ST. LOUIS, MO.

LARGEST
INSTRUMENTS
PRODUCING
PIANO FACTORIES
IN THE WORLD

ED PIANO CO.

BUTKEVICZE

AS SZPKORCZIU

150000
LITERACY
IN THE
WORLD

DANIELL'US BROS.
DYDELIS KROMAS SU WYSOKIU
GELEZINIU TAWORU.

Tam krome randasy wysoki **Peczei**, kokin tik kas rejka, lauje ir tai pagal zemeuse preke.

Mainieryniu Tulsziu

massiniu del greuzimo skilu eaglije ir kitokiu daigtu.

LAMPY wysokiu ir wysokio pawydalo; ALIEJAGS FARBU, STYKLINIU DAIGTU ir wysokiu GURBELE galite gaut. Winiu i winiezu, kujo ir kojel, ihu, gražteli, piukin ir t.t. daugibire. Randasy wizumelej del waiku ir tai pigieuse parsyduoda. Dabar csesas, ba noryme padarytie vieta del aujo tavoro.

Ne uzymyszki jogs tas krenas.

ant uliczios West Center, No. 100,

ne toli naujo banko MAHANOY CITY, PA.

Daniell'us ir Brat.

aug o kitus dowanois, o ne nori, tai už 40 c. yrikie kamanas, ba po ant tawias tykrai welnes pekla, tai ant nežaboto ales, ba esy prakeiktas awykas.

Ogi meilingas Izduotoujau zu Tawes, idant ta mano szima teiktumeis patalpin Saulėje, ba tai irs tykra be, idant muso Lietuvi saugus. Ir spieju ne praybutie apgarsymas „Sau“ — tegu kisza in „Widū Kur to laikrasztio lipikai tokiai kaip ir prigawikas, as Mockus.

A. Szekewicze.

Taradajka.

Pakok ka pradesu porint, tai rmeuse padajnuo dajna, ire wienas szinkorys iz koptyko gubernijos, kur daug a misynginu dajnawo fabry. Taj tasy szinkorys wieto poteriu kas dien kelis kartu kartoje o prasydeda tejp: Zlejdo „Saulėle“

sawo spinduli,
i wiena karczema,
paty wyduri,

Kur tuno patoga,
janus marteli.

Wos ije sukakus
szeszelikta meteli,
Szinkorijui „Saulėle“

akis atyder,

Iz dzeugsmo dwy pantes
guzes iszware.

Guzute majtsita

su trajenkele,

Linksmiue szinkoryje

jije pakete.

„Kas dieba baczkelu“
daug iższinkuoju.

Sikstelu puskapi,

tai net dejuoju.

Pyninga nog wiru

daug prysylupu.

Jaj ipacj ant pajksu

kada uszķupu,

Juk wire, ant swiato

tyk man giwentie,

Kraut grasz, gert guze,

kad tyktai stengtie.

Azr turu prieteli

taip gera zmogu,

Jog rando uz nama

del jo ne moku.

Tai gal but paciuile,

del jio uzmoka,

Ba tankej džikuty

en juon paszoka.

Ir baczka guzutes

prydeczo gaua,

Bet kaip man nuduoda,

mane prygaua,

O kam-gi wiruczej

paczios gajletys,

Aruodo ne izsems,

ir tai ne kletys....

Geras zmogus if to szunkraus.

Ne jis wienas tokis, nes

ir daug tokiu turyme, jog ant

cnatos ne ziury, o ant galu kam

jiam enata....

Uz dolery duotu sau pyħna

burna meszlo pryswaryt. Pa

sylankime apie tuosius Trans-

kirminus darbiniszko graszio

o imsymes apie ka kita.

Ar znotre kas zmoguj ant

swieta labiause kenke! Pyk-

tas kaminas.

Wienan wydutynem mieste

randasy boba, kury turu pa-

wydała judosziszko wejles.

O-gi wiruczej! kas tos mazgo-

tes per snukis! Kožna ji iss-

randu ir bjauresni turu snuki

koip kales.

No pawiertes, bado, ng-

nies ir bobos rudos, iżgel-

bek mus Wieszpiat!

Ne kožnas po tejsybej rudas-

brudos, nes kaip toji, tai tu

Diewe susympliko jiosos waj-

kai, norynt no žemes ne atau-
ge, tai wireli ne werty kad ant
swieta Diewas žaiko. Ne di-
wai, ba isz mažemeles toji ru-
de sodomo uzaugus, o wels ne
moks ne skaitit, tai ir welue
sawije turu.

Saugokites bobos rudos,
Kaip smyrdantes dwesenos.

Be-to, wirai mokeskite ir „Sau-
le“ ba szitas paskutynis nume-
ras, ba atejuanczem numeriję
talpinsys žabai pojki pasaka o
pasaka ilga ir graži, kokios

da Juso auses ne girdejo, ne-
tie ne naudos isz tos pasakos
kurie ne bas uzmokeja.

Tai ir gana bukite swejki-

siunskite pora doloriu uz „Sau-
le“ ba tai ne dydeli pynigai o
dzeugsmo turesyti in wales.

Tai ir wyskas, kita nedele

pasatyjsys, o tuom žaik buki-

te kantrus ir uz „Saulė“, mok-
kite, ba bus skani historyje.

Juso Taradajka dede.

ISZ AMERYKOS.

Houston'e, Tex., pagindome-
riszke Katia Williamo dieno 12 lie-
pos kudiki, ka tury wysus dantis.
Gidintoje ne žino ka ant to pasikit.

Naujų užgimiai ta suwyse sweiku,
ir taip kratus kaip wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis

naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

— Laras Ark. Sztomis dzenomis
naszle Elžbieta Ryan, 80 metu senumu,
kury par 80 metu nieko ne matu,
liepe saw skudenti wyrusztint daecti
isztraukt. Szknis buvo ilga, ko ne
colis. Kada danti Isztaruk, mok-
ryske pradejo rugot ant skaudejimo
akiu ir ne trukus paszaku, jog wijkas.

PASAKA

Apie Edwarda grafo sunu, prygėjusį. Nenune išz nerymastes del meiles prie laudos Matildos, dukters ne labai turtingo silektos, lejkanties ant rankos folwarka.

(Parasze M. Wykauchas.)

Pabaiga.

Kada viena diena tokiu ne spaknūmu budams muzicu pastanavijau keliautis tuojaus įg tenuis ir atveriu sawo gairies jausius pries tija ir ne ilgi myslidamas apie tai, ištepiu užkiinkinting roglis pora arkliai ir leidiuys įg tenais, pakolei davažiavau juu buvo temsawysur, ant dwaro buvo tiku, kaip ir kokis smuktas ponawoj, wusur tamso ir tikiu prisystatymu po walei prie gornku, iž lipau iž rogiu ir inėjau įg pakaju, nes labai nusydwirau, jogei wusur buvo tiku, niekai nteko negirdetie, inėjau ing wienu pakaju, kureme tiktais ziegiorius buvo gredetie wienkartis be perstoso taksejimas. Inėjas tenas apsydairian jeszkodamas saw patiekos, nes wusur buvo tiku ir iszrode želabu, tiktais rainas katinas nusoko no peciuiko ir prisystartimes prie manes pradejo glamonetis ir kaip swoce prymities, išzigradu tada tiku ir lengvā atidarema duru per kureis pasyrode namo gospodaritus wusus smuktus patutas, o po drauge ir gaspadyne raudoda ma, tada pasyskeikines se jejs, pasklausiu priežasties ju galiesies. Kaip tiktais pakausiu apie gailesti, tuoju motyna Matylde suvirku graudzei o podrauge ir gospodarui ir susuko balsu: „Matylda! Matylda!“ Tuoju tie žedžefi iszartai dave man suprastie, kad Matylde jau niera ant szio swieto ir kad turejo su jai kas norynt ne laimingi atsytikie; nes yjotau, kaip mano akiu pasydare pytus asszaru. Per wałanda stowemone ant wietos ir vieni įg kitus ne žodžio ne prakalbejome. Po tam tolau papraszo mane ing sweciu sala ir pradejo pasakotie atsytikima su Matylda, jog kelom dienom priesz tai gawome gromata nog musu giminaites, kury užprase Matylda pas sawo ing swecius. Ws kar diena isziedome ju su furmonu. Furmonas wakare sugrižo duodamas zine, kad jau Matylde niera, kad Matylda nuskendo uper ba ledas su lužu, tai kaip tiktais jisai patsai spejo sowe faygelbetie, o Matylda ižsildo iž rogiu ir nuskendo ing wandenai Nemuno po ledu, norynt jisai ija grilbe, tai pasyrode jam skistis koke moteryszka asaba wandenije, pastwe re Matylda ing glichei ir nusynesse ing gilama wandenio Nemuno, tai deo tie je fra labai smutni.

Toké naujenu mane labai užsmutnyjo tog tos dienos ir po szei dienalne turio spaknūmu ir esu kaip ir koka liga spintas, kad man niekas ne miela o ne dydziausy turtai szio wyo swieto, tiktais man gaila Matyldas iž iu men wysados rodos akise; be jo regula ir asz ant swieto giwentie. Igi. Oskaras girdedamas sawo etapjei teip kabauti storawojos wysokos spessbas ne jo tužasai naudau, nes niko negalejo padarite, tad potam tiktais tilejo ir tankai duszwo Edwardas minawodams Matylda.

Kada pybuwo ing Druskenikus nusysandie saw prieškama nama ir tenis apystojo. Giwendami per keles dienas, Oskaras daugibe saw rado draugu, su kureis turėjo wysokes robowes ir ejdavo ant szokiu su jannou marginuoms. Wienna wakara jisai po szokiu nusydwawe prie wieno nanele, kureme buvo apystojo keli os jaunos panos ir ta padidžiava buwarios ant szokiu, prysimone prie longolo id ne prisystatymu, ju apsyjmai ir prisystatymu, o ju sznūoms. Lenglis prie kro o jisai sowejo buvo wieno namento nedjedlo, lumeni stowej dywlowos epiček ižtūgti, ent tu lowu sedejie dyw jūnos marginos ir sylsejosi; potam pradejo atluosaties sawo paorinkases kęcias no szokiu iz kilišpaniu cewerliu ir tarpie sawo labbejo apie jauniukęs ižtūgti, su kureis jos szokiu, nes wienna iž ju tare:— Ko del tas jaunas Edwardas nu se wienna mojo szołtir ižtysados smutnes o kiai atsakei: Jisai nedrysysta jaunu mengau asz jaigu ry, oji pomai su tais szokiu, tiks, bijauty apreto sie matava; turbut jisai no pasyda bojo no wienos ižtys mus czonai esančiu Druskenikuose.

Oskaras iszgrirdites toke szniaka tu dvielu panu, nuejas pas sawo drauga Edwarda wyska papasakojo ir wadyno ant rytejous įjtie įg szokius, nes Edwardas jam atsakee prasidamas duotie jam atsiliu ir kad jo daugiau ne turbaciu su nėku; no to karto perstojo Oskaras Edwarda atankiu-

nete. Edwardas pasylkias wienas saw su nėku daugiau ne susydojo. Perleides diena wakaro sušaukias iž palyvaliuzioje ir īgai be weik tki dienai wailszezdiodau ir teip dare kas nakti per niekuri lafka. Wienu tarpu wektuadomas ji jo tarnas Petras, pasergejo ldkuponti ir rankas pakelus aukstai ir szaukent Matylda! prysartinkie prie manes, asz tave mejeti pŕimius ir perprasesu, kad tu man downatom mano prysykaltimo ba jau man ba taves ne metla anszio swieto giwentie. Ne metla ne turtai ana unrai norecze su tawim giwentie ir butie. Girdejams tai tarnas tabai nusydwijo ir myslino, kad jo jaunas ponatis palykioje, tada pries prie jo paszauke: Ponatti kas iau daros? tas paszokias no wietos suriko: atsytrukie nog manes, ba asz tave tuojaus eze ant wietos padesu, tat tau nereiks manes sekioje. Tu man dabarties perszakdijie labaf dydili matima mano millimos asbos, daugiaus man to žiurekie nedarykje, ba tarp teip ne pacis. Petras tuojaus paskus gromata ing sawo pacze tokeis zedzes!

Mano miela Maryjona! Po mus iszvažewim iž Druškeniku laikauys duoto žodžio sawo ponei: glamoneti ir kaip swoce prymities, išzigradu tada tiku ir lengvā atidarema duru per kureis pasyrode namo gospodaritus wusus smuktus patutas, o po drauge ir gaspadyne raudoda ma, tada pasyskeikines se jejs, pasklausiu priežasties ju galiesies. Kaip tiktais pakausiu apie gailesti, tuoju motyna Matylde suvirku graudzei o podrauge ir gospodarui ir susuko balsu: „Matylda! Matylda!“ Tuoju tie žedžefi iszartai dave man suprastie, kad Matylde jau niera ant szio swieto ir kad turejo su jai kas norynt ne laimingi atsytikie; nes yjotau, kaip mano akiu pasydare pytus asszaru. Per wałanda stowemone ant wietos ir vieni įg kitus ne žodžio ne prakalbejome. Po tam tolau papraszo mane ing sweciu sala ir pradejo pasakotie atsytikima su Matylda, jog kelom dienom priesz tai gawome gromata nog musu giminaites, kury užprase Matylda pas sawo ing swecius. Ws kar diena isziedome ju su furmonu. Furmonas wakare sugrižo duodamas zine, kad jau Matylde niera, kad Matylda nuskendo uper ba ledas su lužu, tai kaip tiktais jisai patsai spejo sowe faygelbetie, o Matylda ižsildo iž rogiu ir nuskendo ing wandenai Nemuno po ledu, norynt jisai ija grilbe, tai pasyrode jam skistis koke moteryszka asaba wandenije, pastwe re Matylda ing glichei ir nusynesse ing gilama wandenio Nemuno, tai deo tie je fra labai smutni.

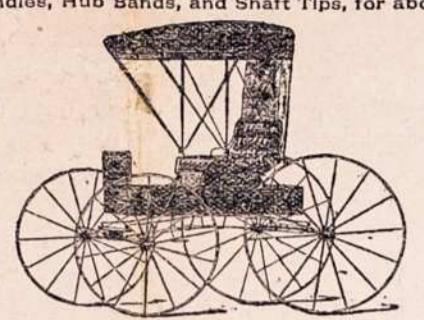
Toké naujenu mane labai užsmutnyjo tog tos dienos ir po szei dienalne turio spaknūmu ir esu kaip ir koka liga spintas, kad man niekas ne miela o ne dydziausy turtai szio wyo swieto, tiktais man gaila Matyldas iž iu men wysados rodos akise; be jo regula ir asz ant swieto giwentie. Igi. Oskaras girdedamas sawo etapjei teip kabauti storawojos wysokos spessbas ne jo tužasai naudau, nes niko negalejo padarite, tad potam tiktais tilejo ir tankai duszwo Edwardas minawodams Matylda.

Kada pybuwo ing Druskenikus nusysandie saw prieškama nama ir tenis apystojo. Giwendami per keles dienas, Oskaras daugibe saw rado draugu, su kureis turėjo wysokes robowes ir ejdavo ant szokiu su jannou marginuoms. Wienna wakara jisai po szokiu nusydwawe prie wieno nanele, kureme buvo apystojo keli os jaunos panos ir ta padidžiava buwarios ant szokiu, prysimone prie longolo id ne prisystatymu, ju apsyjmai ir prisystatymu, o ju sznūoms. Lenglis prie kro o jisai sowejo buvo wieno namento nedjedlo, lumeni stowej dywlowos epiček ižtūgti, ent tu lowu sedejie dyw jūnos marginos ir sylsejosi; potam pradejo atluosaties sawo paorinkases kęcias no szokiu iz kilišpaniu cewerliu ir tarpie sawo labbejo apie jauniukęs ižtūgti, su kureis jos szokiu, nes wienna iž ju tare:— Ko del tas jaunas Edwardas nu se wienna mojo szołtir ižtysados smutnes o kiai atsakei: Jisai nedrysysta jaunu mengau asz jaigu ry, oji pomai su tais szokiu, tiks, bijauty apreto sie matava; turbut jisai no pasyda bojo no wienos ižtys mus czonai esančiu Druskenikuose.

\$65 OUR SILVER QUEEN \$65

Is it possible a first-class Buggy with Silver-plated Dash Rail, Seat Rail, Handles, Hub Bands, and Shaft Tips, for above price?

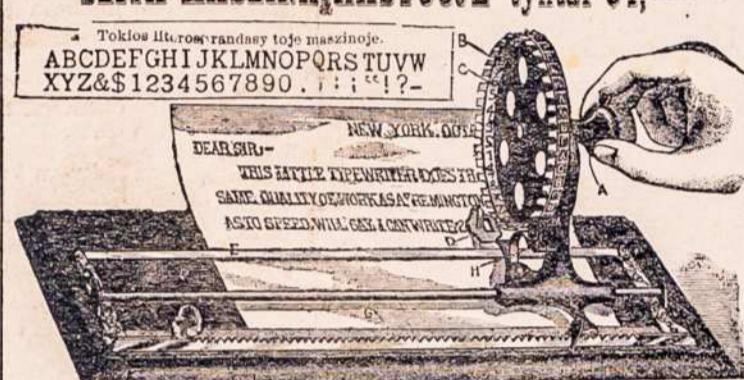
ALL BUGGIES ARE WELL CRATED AND BOXED AND DELIVERED F. O. B. CARS.
WARRANTED FOR 1 YEAR.
BUY DIRECT FROM MANUFACTURER AND GET YOUR GOODS NEW AND CLEAN.



Write for our New 50 page Catalogue of all kinds of Vehicles.
Address

SOUTHERN BUGGY CO.
CINCINNATI, OHIO, U.S.A.

SZITA MASZINA KASTUOJE tyktai \$1.50c.



Su kure galima iždrukuot gromata, tyktetus ir ko tyk käs saw susymyslina ir tai labai greit. Jago kas pareikalautu tai tegul raszo ant tokio adresu, o bus atsiunsta par expres.

Frank W. Boczkowski, 439 W. Pine & B. Str., Mahanoy City, Pa.



Ir ariekos gardžios gausyt, O no kurios atsygausy;

Ir ariekos gardžios gausyt,